



PRE-RELEASE VERSION (FDIS)

**Ferrite cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities –
Part 14: EFD-cores**

**Noyaux ferrites – Lignes directrices relatives aux dimensions et aux limites des
irrégularités de surface –
Partie 14: Noyaux EFD**

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 29.100.10

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**



FINAL DRAFT INTERNATIONAL STANDARD (FDIS)

PROJECT NUMBER: IEC 63093-14 ED1	
DATE OF CIRCULATION: 2019-02-01	CLOSING DATE FOR VOTING: 2019-03-15
SUPERSEDES DOCUMENTS: 51/1229/CDV,51/1256A/RVC	

IEC TC 51 : MAGNETIC COMPONENTS, FERRITE AND MAGNETIC POWDER MATERIALS	
SECRETARIAT: Japan	SECRETARY: Mr Takeshi Abe
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:	HORIZONTAL STANDARD: <input type="checkbox"/>
FUNCTIONS CONCERNED: <input type="checkbox"/> EMC <input type="checkbox"/> ENVIRONMENT <input type="checkbox"/> QUALITY ASSURANCE <input type="checkbox"/> SAFETY	
<input checked="" type="checkbox"/> SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING Attention IEC-CENELEC parallel voting The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Final Draft International Standard (FDIS) is submitted for parallel voting. The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.	<input type="checkbox"/> NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING

This document is a draft distributed for approval. It may not be referred to as an International Standard until published as such.

In addition to their evaluation as being acceptable for industrial, technological, commercial and user purposes, Final Draft International Standards may on occasion have to be considered in the light of their potential to become standards to which reference may be made in national regulations.

Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

TITLE:
Ferrite cores - Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities - Part 14: EFD-cores

PROPOSED STABILITY DATE: 2025

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:
This 'A' version replace 51/1272/FDIS as wrong document was attached on previously.

CONTENTS

FOREWORD	4
1 Scope	6
2 Normative references	6
3 Terms and definitions	6
4 Primary dimensions	7
4.1 General.....	7
4.2 Dimensions of EFD-cores	7
4.2.1 Principal dimensions.....	7
4.2.2 Effective parameter and A_{\min} values	8
4.3 Dimensional limits for coil formers.....	8
4.4 Locations of pins and base outlines	9
4.5 Pin diameter	12
5 Mounting	12
6 Definitions and limits of surface irregularities.....	12
6.1 General.....	12
6.2 Examples of surface irregularities	12
6.3 Chips and ragged edges	12
6.3.1 General	12
6.3.2 Chips and ragged edges located on the mating surface	12
6.3.3 Chips and ragged edges located on other surfaces.....	13
6.4 Cracks	15
6.5 Pull-out	16
6.6 Crystallites.....	16
6.7 Flash	16
6.8 Pores.....	17
Annex A (informative) EFD-core design	18
Annex B (informative) Limits for allowable chipping areas.....	19
Figure 1 – Dimensions of EFD-cores.....	7
Figure 2 – Main dimensions of coil formers for EFD-cores	8
Figure 3 – Locations of pins (SMD type) viewed from the upper side of the board.....	10
Figure 4 – Locations of pins (PTH type) viewed from the upper side of the board.....	11
Figure 5 – Examples of surface irregularities	12
Figure 6 – Locations of chips and ragged edges	13
Figure 7 – Locations of cracks	15
Figure 8 – Location of pull-out	16
Figure 9 – Location of crystallite	16
Figure 10 – Location of flash.....	17
Figure 11 – Location of pore	17
Table 1 – Dimensions of EFD-cores.....	7
Table 2 – Effective parameter and A_{\min} values for EFD-cores	8
Table 3 – Dimensional limits of coil formers for EFD-cores	9

Table 4 – Area and length reference of irregularities for visual inspection	14
Table 5 – Limits for cracks	15
Table B.1 – Limits for allowable chipping areas.....	19

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FERRITE CORES – GUIDELINES ON DIMENSIONS AND THE LIMITS OF SURFACE IRREGULARITIES –

Part 14: EFD-cores

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 63093-14 has been prepared by IEC technical committee 51: Magnetic components, ferrite and magnetic powder materials.

This first edition cancels and replaces the first edition of IEC 62317-14 published in 2008. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to IEC 62317-14:2008:

- a) guidelines on the limits of surface irregularities of EFD-cores were added.

The text of this International Standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
51/XX/FDIS	51/XX/RVD

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 63093 series, published under the general title *Ferrite cores – Guidelines on dimensions and the limits of surface irregularities*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

FERRITE CORES – GUIDELINES ON DIMENSIONS AND THE LIMITS OF SURFACE IRREGULARITIES –

Part 14: EFD-cores

1 Scope

This part of IEC 63093 specifies the dimensions that are of importance for mechanical interchangeability for a preferred range of EFD-cores, the essential dimensions of coil formers to be used with them, and the effective parameter values to be used in calculations involving them. It also gives guidance on the allowable limits of surface irregularities applicable to EFD-cores in accordance with the relevant generic specification.

The selection of core sizes for this document is based on the philosophy of including those sizes which are industrial standards, either by inclusion in national standards, or by broad-based use in industry.

This document is a specification useful in the negotiation between ferrite core manufacturers and users about surface irregularities.

The general considerations that the design of this range of cores is based upon are given in Annex A.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60205, *Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts*

IEC 60401-1, *Terms and nomenclature for cores made of magnetically soft ferrites – Part 1: Terms used for physical irregularities*

IEC 60424-1, *Ferrite cores – Guidelines on the limits of surface irregularities – Part 1: General specification*

SOMMAIRE

AVANT-PROPOS	4
1 Domaine d'application	6
2 Références normatives	6
3 Termes et définitions	6
4 Dimensions essentielles	7
4.1 Généralités	7
4.2 Dimensions des noyaux EFD	7
4.2.1 Dimensions principales	7
4.2.2 Valeurs des paramètres effectifs et de A_{\min}	8
4.3 Limites dimensionnelles des supports de bobine	8
4.4 Emplacements des broches et encombrements de base	9
4.5 Diamètre des broches	12
5 Montage	12
6 Définitions et limites des irrégularités de surface	12
6.1 Généralités	12
6.2 Exemples d'irrégularités de surface	12
6.3 Éclats et bords ébréchés	12
6.3.1 Généralités	12
6.3.2 Éclats et bords ébréchés situés sur la surface de contact	12
6.3.3 Éclats et bords ébréchés situés sur d'autres surfaces	13
6.4 Fissures	15
6.5 Collage	16
6.6 Cristallites	16
6.7 Bavure	16
6.8 Pores	17
Annexe A (informative) Conception des noyaux EFD	18
Annexe B (informative) Limites des surfaces admettant des éclats	19
Figure 1 – Dimensions des noyaux EFD	7
Figure 2 – Dimensions principales des supports de bobine pour les noyaux EFD	8
Figure 3 – Emplacements des broches (de type CMS) vus du dessus de la carte	10
Figure 4 – Emplacements des broches (de type PTH) vus du dessus de la carte	11
Figure 5 – Exemples d'irrégularités de surface	12
Figure 6 – Emplacements des éclats et bords ébréchés	13
Figure 7 – Emplacements des fissures	15
Figure 8 – Emplacement d'un collage	16
Figure 9 – Emplacement d'une cristallite	16
Figure 10 – Emplacement d'une bavure	17
Figure 11 – Emplacement d'un pore	17
Tableau 1 – Dimensions des noyaux EFD	7
Tableau 2 – Valeurs des paramètres effectifs et de A_{\min} pour les noyaux EFD	8
Tableau 3 – Limites dimensionnelles des supports de bobine pour les noyaux EFD	9

Tableau 4 – Surfaces et longueurs de référence des irrégularités pour l’inspection visuelle	14
Tableau 5 – Limites des fissures	15
Tableau B.1 – Limites des surfaces admettant des éclats	19

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

NOYAUX FERRITES – LIGNES DIRECTRICES RELATIVES AUX DIMENSIONS ET AUX LIMITES DES IRRÉGULARITÉS DE SURFACE –

Partie 14: Noyaux EFD

AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Électrotechnique Internationale (IEC) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de l'IEC). L'IEC a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. À cet effet, l'IEC – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de l'IEC"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'IEC, participent également aux travaux. L'IEC collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de l'IEC concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de l'IEC intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de l'IEC se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de l'IEC. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que l'IEC s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; l'IEC ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de l'IEC s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de l'IEC dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de l'IEC et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) L'IEC elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de l'IEC. L'IEC n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à l'IEC, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de l'IEC, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de l'IEC ou de toute autre Publication de l'IEC, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de l'IEC peuvent faire l'objet de droits de brevet. L'IEC ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale IEC 63093-14 a été établie par le comité d'études 51 de l'IEC: Composants magnétiques, ferrites et matériaux en poudre magnétique.

Cette première édition annule et remplace la première édition de l'IEC 62317-14 parue en 2008. Cette édition constitue une révision technique.

Cette édition inclut les modifications techniques majeures suivantes par rapport à l'IEC 62317-14:2008:

- a) ajout de lignes directrices relatives aux limites des irrégularités de surface des noyaux EFD.

Le texte de cette Norme internationale est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
51/XX/FDIS	51/XX/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette Norme internationale.

Ce document a été rédigé selon les Directives ISO/IEC, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série IEC 63093, publiées sous le titre général *Noyaux ferrites – Lignes directrices relatives aux dimensions et aux limites des irrégularités de surface*, peut être consultée sur le site web de l'IEC.

Le comité a décidé que le contenu de ce document ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de l'IEC sous «<http://webstore.iec.ch>» dans les données relatives au document recherché. À cette date, le document sera

- reconduit,
- supprimé,
- remplacé par une édition révisée, ou
- amendé.

NOYAUX FERRITES – LIGNES DIRECTRICES RELATIVES AUX DIMENSIONS ET AUX LIMITES DES IRRÉGULARITÉS DE SURFACE –

Partie 14: Noyaux EFD

1 Domaine d'application

La présente partie de l'IEC 63093 spécifie les dimensions qui présentent une importance pour l'interchangeabilité mécanique d'une plage préférentielle de noyaux EFD, les dimensions essentielles des supports de bobine à utiliser avec les noyaux EFD, ainsi que les valeurs des paramètres effectifs à utiliser dans les calculs qui impliquent ces noyaux. Elle donne également des recommandations relatives aux limites admissibles des irrégularités de surface applicables aux noyaux EFD conformément à la spécification générique correspondante.

Le choix des tailles des noyaux pour le présent document est fondé sur la philosophie consistant à introduire les tailles qui correspondent à des normes industrielles, soit par inclusion dans des normes nationales, soit par utilisation à grande échelle dans l'industrie.

Le présent document est une spécification utile à la négociation entre les fabricants et les utilisateurs de noyaux ferrites sur les irrégularités de surface.

Les considérations générales sur lesquelles repose la conception de cette plage de noyaux figurent dans l'Annexe A.

2 Références normatives

Les documents suivants sont cités dans le texte de sorte qu'ils constituent, pour tout ou partie de leur contenu, des exigences du présent document. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

IEC 60205, *Calculation of the effective parameters of magnetic piece parts* (disponible en anglais seulement)

IEC 60401-1, *Termes et nomenclature pour noyaux en matériaux ferrites magnétiquement doux – Partie 1: Termes utilisés pour les irrégularités physiques*

IEC 60424-1, *Noyaux ferrites – Lignes directrices relatives aux limites des irrégularités de surface – Partie 1: Spécification générale*